



**Producent:** TRAFECO Sp. J. Artur Strug - Mirosław Łukiewski  
**Producer:** ul. Dolna 4  
42-283 Boronów  
tel: +48 34 352 48 53  
fax: +48 34 352 48 60  
email: biuro@trafeco.pl

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI

DECLARATION OF CONFORMITY

**Firma TRAFECO Sp. J. Artur Strug - Mirosław Łukiewski deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że n/w wyroby wykonuje zgodnie z wymienionymi normami:**

Company TRAFECO Sp. J. Artur Strug - Mirosław Łukiewski declares with the complete responsibility, that the undernoted products are in accordance to the below mentioned standards:

Lp. Item	Nazwa i typ wyrobu Product name and type	Nr normy Standard number
1.	<b>Transformatory trójfazowe w wykonaniu Morskim typu 3TTM oraz 3TTSM</b> 3TTM and 3TTSM type marine transformers	<b>PN-EN 60076-11</b> Transformatory -- Część 11: Transformatory suche Transformers - Part 11: Dry transformers

**oraz spełniają postanowienia dyrektywy:**

and meet the provisions of the directive

### 1. LVD 2014/35/UE

Dyrektywa 2014/35/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia

Directive 2014/35 / EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed to be used within certain voltage limits

**oraz spełniają wymagania BV (NR 467.C1/DT/R11/E/2019-07) dla transformatorów trójfazowych w wykonaniu morskim**

and the requirements of BV (NR 467.C1/DT/R11/E/2019-07) for three-phase transformers for marine.

### 2. NR 467.C1/DT/R11/E/2019-07

Transformatory w wykonaniu morskim typu 3TTM oraz 3TTSM wykonane są zgodnie z wymaganiami BV (NR 467/2019) oraz normy technicznej PN-EN 60076. Transformatory zgodnie z wymaganiami poddawane są poniższym próbom typu 3TTM i 3TTSM marine transformers are made in accordance with the requirements of BV (NR 467/2019) and technical standard PN-EN 60076.

Transformers in accordance with the requirements are subjected to the following type tests:

- |   |   |
|---|---|
| 1. Pomiar rezystancji izolacji                                | 1. Insulation resistant measurement                             |
| 2. Pomiar rezystancji uzwojenia                               | 2. Measurement of winding resistance                            |
| 3. Pomiar przekładni napięciowej i wyznaczenie grupy połączeń | 3. Measurement of voltage ratio and check of phase displacement |
| 4. Pomiar napięcia zwarcia i strat obciążeniowych             | 4. Measurement of short-circuit impedance and load loss         |
| 5. Pomiar prądu jałowego i strat jałowych                     | 5. Measurement of no load loss and no load current              |
| 6. Próba napięciem doprowadzonym                              | 6. High voltage test  |
| 7. Próba napięciem indukowanym                                | 7. Induced voltage test   |
| 8. Próba nagrzewania  | 8. Temperature rise measurement                                 |

**oznaczenie roku w którym naniesiono oznaczenie:**

designation of the year in which the marking was applied

**CE20**

**TRAFECO**  
Spółka Jawna  
Mirosław Łukiewski  
dyr. techniczny  
42-283 Boronów, ul. Dolna 4  
NIP: 5751893283 / Regon: 368276441 KRS: 0000694407

**TRAFECO**  
Spółka Jawna  
Artur Strug  
dyr. handlowy  
42-283 Boronów, ul. Dolna 4  
NIP: 5751893283 / Regon: 368276441 KRS: 0000694407

TRAFECO SPÓŁKA JAWNA  
Artur Strug – Mirosław Łukiewski  
ul. Dolna 4,  
PL 42-283 Boronów

Tel.: +48 34 352 48 53, 54  
Tel.: +48 34 352 48 60  
[info@trafeco.pl](mailto:info@trafeco.pl)  
[www.trafeco.pl](http://www.trafeco.pl)

NIP: 5751893283  
REGON: 368276441  
KRS: 0000694407

Bank:  
PL 88 1020 1664 0000 3502 0561 2405 (PLN)  
PL 23 1020 1664 0000 3202 0561 4013 (EUR)  
Kod BIC (Swift): BPKOPLPW